



**INSTITUTO NACIONAL
DE NORMALIZACION**

Señor
Alberto Valdivia V.
Gerente General
Sociedad de Servicios V & V Ltda.
Teniente Uribe 636, Oficina 810. Antofagasta
ANTOFAGASTA
Correo electrónico : gerencia@vyvcertificaciones.cl ; gestion@vyvcertificaciones.com

Su Ref. Su Carta del Nuestra Ref. Santiago, 2022.11.02
4590-0136-22

Asunto: Comunica aprobación de ampliación de alcance de la acreditación
(Certificado OI 184), de Sociedad de Servicios V & V Ltda.

De nuestra consideración:

Tenemos el agrado de informar a Ud. que, el Comité de Acreditación, en su sesión del 28 de octubre de 2022, aprobó la ampliación de alcance de la acreditación (Certificado OI 184) de Sociedad de Servicios V & V Ltda., como Organismo de inspección, según la norma NCh-ISO 17020:2012 "Evaluación de la conformidad - Requisitos para el funcionamiento de diferentes tipos de organismos que realizan la inspección"; para Equipos de izaje y levante, en el Sistema Nacional de Acreditación del INN, hasta el 15 de diciembre de 2022.

El alcance de la ampliación se indica en el Anexo.

Sin otro particular, saluda atentamente a Ud.,

INSTITUTO NACIONAL DE NORMALIZACION

Marcelo León G.
Responsable de proceso
División Acreditación

MLG
MLG.
2022.11.02

OFICINAS GENERALES
AV. LIBERTADOR BERNARDO O'HIGGINS 1449, TORRE SANTIAGO DOWNTOWN N°7, PISO 16
SANTIAGO - CHILE
TEL (+56-2) 24458800
FAX (+56-2) 24410429
www.inn.cl

F407-08-03 v09

ALCANCE DE LA AMPLIACION SOLICITADA DE SOCIEDAD DE SERVICIOS VALDIVIA Y VALDIVIA LTDA., ANTOFAGASTA, COMO ORGANISMO DE INSPECCION, TIPO A

AREA: EQUIPOS DE IZAJE Y LEVANTE

Producto	Norma/Especificación	Método de inspección
Accesorios y Dispositivos de Izaje y Levante	IT-T-01, Rev.00 Basado en: Especificaciones del fabricante ASME B30.10-2010, Sección 10-1.10.4; 10-1.10.5; 10-2.10.4; 10-2.10.5. ASME B30.9-2010; Sección 9-1.9.3 letra A, B y C; Sección 9-1.9.4. ASME B30.26-2010, Sección 26-1.8.3; 26-1.8.4; 26-4.8.3; 26-4.8.4	Inspección Visual de: Cables de Izaje, Cáncamos, Cuñas, Eslingas, Ganchos, Grapas, Grilletes.
Alza Hombres	IT-T-02, Rev.00 IT-T-08, Rev.00 Basado en: Especificaciones del fabricante ASME B30.23.-2011, sección 23-2.1.1.	Prueba de Funcionamiento de: Pruebas en vacío (pruebas de levante y movimientos partes móviles, sistema hidráulico, verificación de dispositivos de advertencias alarmas y señales de seguridad). Realización de Prueba de carga
Camión Pluma Articulado	IT-T-03, Rev.00 IT-T-09, Rev.00 Basado en: Especificaciones del fabricante ASME B30.22-2016, sección 22.2.2.1.	Prueba de Funcionamiento de: Pruebas en vacío (sistema de arranque, pruebas de levante y movimientos partes móviles, sistema hidráulico estabilidad, desplazamientos, verificación de dispositivos de advertencias alarmas y señales de seguridad), verificación de sistemas de cabina, ventilación, ruido, panel y controles de instrumentos. Realización de Prueba de carga
Camión Pluma Telescópico	IT-T-04, Rev.00 IT-T-10, Rev.00 Basado en: Especificaciones del fabricante ASME B30.5-2004, sección 5-2.2.1.	Prueba de Funcionamiento de: Pruebas en vacío (sistema de arranque, pruebas de levante y movimientos partes móviles, sistema hidráulico estabilidad, desplazamientos, verificación de dispositivos de advertencias alarmas y señales de seguridad), verificación de sistemas de cabina, ventilación, temperatura, iluminación, ruido, panel y controles de instrumentos. Realización de Prueba de carga
Grúa Hidráulica y Celosía	IT-T-05, Rev.00 Basado en: Especificaciones del fabricante	Prueba de Funcionamiento de: Pruebas en vacío (sistema de arranque, pruebas de levante y

Producto	Norma/Especificación	Método de inspección
	ASME B30.5-2004, Sección 5-2.2.1.	movimientos partes móviles, sistema hidráulico estabilidad, desplazamientos, verificación de dispositivos de advertencias alarmas y señales de seguridad), verificación de sistemas de cabina, ventilación, ruido, panel y controles de instrumentos. Realización de Prueba de carga
Grúa Horquilla	IT-T-06, Rev.00 Basado en: Especificaciones del fabricante ASME B30.18-2016, Sección 18-2.2.1. IT-T-12, Rev.00 Basado en: Especificaciones del fabricante ASME B30.18-2016, Sección 18-2.2.2, letra a, 1 y 2.	Prueba de Funcionamiento de: Pruebas en vacío (sistema de arranque, pruebas de levante y movimientos partes móviles, sistema hidráulico estabilidad, desplazamientos, verificación de dispositivos de advertencias alarmas y señales de seguridad), verificación de sistemas de cabina, ventilación, ruido, panel y controles de instrumentos. Realización de Prueba de carga
Manipulador Telescópico	IT-T-07, Rev.00 Basado en: Especificaciones del fabricante ASME B30.18-2016, Sección 18-2.2.1. IT-T-13, Rev.00 Basado en: Especificaciones del fabricante ASME B30.18-2016, Sección 18-2.2.2 letra a, 1 y 2.	Prueba de Funcionamiento de: Pruebas en vacío (sistema de arranque, pruebas de levante y movimientos partes móviles, sistema hidráulico estabilidad, desplazamientos, verificación de dispositivos de advertencias alarmas y señales de seguridad), verificación de sistemas de cabina, ventilación, ruido, panel y controles de instrumentos. Realización de Prueba de carga

MLG
MLG
2022.11.02